

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 132 (2006)
Heft: 19: Station intermédiaire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



La précision, on l'aime

SISTAG développe et construit ses armatures pour une grande durée de vie. C'est possible grâce à la qualité avec tolérance zéro et une précision extrême pour vannes guillotines, -papillon, -écluse, y compris le service.

SISTAG systèmes de vannage – la perfection pour des décennies

SISTAG Absperrechnik
CH-6274 Eschenbach
Tél. +41 41 449 99 44
Fax +41 41 448 34 31
www.sistag.ch
info@sistag.ch

SISTAG

8X ARCHICAD 10 aux enchères !



VOS 8 CHANCES DE REMPORTER LE N°1 DES LOGICIELS D'ARCHITECTURE !

- 1 • du mardi 10 octobre 15h00 au vendredi 13 octobre 12h00
- 2 • du vendredi 13 octobre 15h00 au mardi 17 octobre 12h00
- 3 • du mardi 17 octobre 15h00 au vendredi 20 octobre 12h00
- 4 • du vendredi 20 octobre 15h00 au mardi 24 octobre 12h00
- 5 • du mardi 24 octobre 15h00 au vendredi 27 octobre 12h00
- 6 • du vendredi 27 octobre 15h00 au mardi 31 octobre 12h00
- 7 • du mardi 31 octobre 15h00 au vendredi 3 novembre 12h00
- 8 • du vendredi 3 novembre 15h00 au mardi 7 novembre 12h00

Inscrivez-vous dès maintenant
www.abvent.ch

et GAGNEZ

1 iPod 30 Go

(valeur: CHF 399.-TTC)

5 iPod shuffle 1 Go dernière génération

(valeur: CHF 119.-TTC pièce)

+ 1 bon d'achat de CHF 100.-

à valoir sur l'achat d'un logiciel de la gamme Abvent Suisse



E

5 ÉDITORIAL

Qu'y a-t-il au-delà du m2?
Jacques Perret

R

7 GÉNIE CIVIL

Bilan à mi-parcours
Marc Badoux
Propos recueillis par **Jacques Perret**

I

Reprise en sous-œuvre du tunnel LO
André Racloz

A

Etanchéité projetée du tunnel Viret
Olivier Tappy

M

Remplacement de la « Ficelle »
Michel Dory

M

Approche système pour le m2
Michel Buthion, Dominique Joubert, Emmanuel Béhue

S

Automatismes d'un métro sans conducteur
Dominique Joubert, Pierre Cherki

O

Equipements ferroviaires
Jacques Perret

S

La sécurité dans le m2
Jacques Perret



Rampe du chantier m2 à la Ballaz, janvier 2006
(Photo Léonore BaudeCAL)

S

35 NOTES DE LECTURE

36 INFORMATIONS SIA

40 CONCOURS / MEMENTO

44 PRODUITS NOUVEAUX

46 DERNIER MOT

Le futur est un passé qui s'ignore
Eugène



Paraît chez le même éditeur: tec21

n° 38 – 18 septembre 2006 / **Baden macht Schule** / Aufpolierte Stadtkrone / Elementbau-Kasten
n° 39 – 25 septembre 2006 / **Allmenden** / Frauenfeld – englischer Landschaftsgarten ? / Zürich – Transformation / Bern – von der BEA bis zum Zirkus